

Naša delovna organizacija — Industrija baterij Zmaj je proslavila 60-letnico obstoja in 10-letnico vključitve v SOZD Iskra. Temu dogodku smo namenili današnjo 4. stran; na sliki: Terezija Kenda v montaži baterij.

## 6. ZASEDANJA DELAVSKEGA SVETA SOZD ISKRA

### Iskra je živ organizem, ki mu bo treba poiskati ustrezne organizacijske oblike

V petek, 15. aprila, je bilo 6. zasedanje DS SOZD. Seja je bila vsa nekako v svečanem vzdušju, saj je bilo na dnevnem redu tudi imenovanje novega predsednika KPO SOZD Iskre. Seveda pa je zasedanje potekalo ob resni razpravi o lanskem poslovanju, o oceni letošnjega dela v prvih treh mesecih in o poglobljenih funkcijah Iskra banke.

Član KPO Zoran Polič je poročal o poslovnih rezultatih v lanskem poslovnem letu. Rezultati kažejo, da smo dobro gospodarili, čeprav ni manjkalo težav. Prav tu se je pokazala moč Iskre, ki lahko s svojimi notranjimi rezervami solidarnostnim manevrskim prostom dela uspešno tudi v zaostrenih pogojih gospodarjenja.

Potrdili so tudi plan stroškov Iskri-kega poslovnega letala ter ključ za razumevanje sredstev za odplačilo kreditov zanj v letošnjem letu. Delegati so potrdili tudi poročilo o sodelovanju Iskre in PTT podjetji. Koordinacijski odbor je priporočil več sinhronizacije pri proizvodnem programu za te-

pravnim organom vrsto strateških usmeritev in sprejem potrebnih samoupravnih aktov za to usmeritev. Tako imamo v Iskri skupen akt, ki načelno ureja delitev dohodka in sredstev za osebne dohodke v Iskri. Drug važen samoupravni dokument je sporazum o delu in statusu naših podjetij v tujini, kar pomeni velik korak v posodobitvi in poslovni okretnosti naših firm v zunanjetrgovinski dejavnosti.

Anton Stipanič je posebej poudaril potrebo po reorganizaciji Iskre: »Iskra je živ organizem, ki mora rasti, se obnavljati in zato tudi doživeti organizacijske spremembe, ki so ustrezne času in pogojem, v katerih delamo.

### Novi predsednik KPO SOZD Iskra



Boris Lasič je bil rojen 16. decembra 1936 v Mariboru, kjer je končal tudi osnovno šolo. Gimnazijo in univerzo pa je obiskoval v Ljubljani, kjer je leta 1962 diplomiral na Fakulteti za naravoslovje in tehnologijo za diplomiranega inženirja tehniške fizike.

V Iskri se je zaposlil leta 1962 v tovarni Elementov za elektroniko.

Opravil je posebno enoletno šolo za delo v zunanji trgovini, ki jo je organizirala Iskra na Ekonomski fakulteti v Ljubljani. Po končani šoli leta 1966 se je zaposlil na področju Iskrične zunanje trgovine v Iskra Commercu.

Tu je delal v izvozu v regionu dežel v razvoju in postal tudi vodja tega regiona. Od leta 1971 do 1976 je opravljal dolžnost direktorja uvoza.

Februarja 1976 je bil imenovan za direktorja TOZD Zunanji trg in je to funkcijo opravljal do konca 1979, ko je bil imenovan za direktorja firme ISKRA Elektronik v Stuttgartu, kjer mu je potekel mandat konec januarja letos.

Za predsednika KPO SOZD Iskra ga je imenoval DS SOZD Iskra na svoji seji 15. t. m.

### OPERATIVNI SESTANEK O DELU ISKRINIH ENOT NA RZ

## Slabosti v naši proizvodnji in prodaji še kako vplivajo na izvoz

Slabšanje zanesljivosti in kakovosti Iskrinih izdelkov, vse več »šlamparije«, tehnično zaostajanje za konkurenco, poslovna nedisciplina, večtrnost nastopanja in še kaj izredno negativno vplivajo na Iskrino poslovno uspešnost na svetovnem tržišču. Kljub temu imamo zdaj, sredi aprila, že več kot polovico načrtovanega letošnjega izvoza pokritega z naročili. To so osnovne ugotovitve petega letnega operativnega sestanka Iskrinih enot v Zahodni Evropi in Severni Ameriki. Tradicionalnega delovnega dogovora so se konec minulega tedna udeležili poleg vodij tega dela Iskrine zunanjetrgovinske in proizvodne mreže tudi vodje vseh tržnih področij za RZ ter vodilni delavci IC in SOZD Iskre, med njimi Boris Lasič, Ljuban Artič in Simon Primožič.

Glavni cilj operativnega sestanka je bil, preučiti uresničevanje Iskričnega izvoza v tem letu ter analizirati ekonomsko-finančni položaj Iskrinih poslovnih enot v deželah razvitega zahoda in v Severni Ameriki. Sestanek je vodil pomočnik glavnega direktorja zunanjetrgovinske temeljne organizacije v Iskri Commerce Peter Cuderman, odprl pa ga je direktor IC Simon Primožič. O izvoznih rezultatih Iskre v letošnjem

prvem četrtletju je uvodoma spregovoril v.d. direktorja TOZD Zunanji trg Miloš Resnik. V tem času smo skupno izvozili za 42 mio dolarjev, od tega na konvertibilno območje 31 mio dolarjev. S tem smo izvozno nalogo izpolnili 17%, na konvertibilnem območju pa 20%.

**ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE**  
O izvozu v ZDA, Kanado, V. Brita-



Z operativnega sestanka v I.C.

## Telematika podpisala pogodbo o izvozu tiskanih vezij firmi IBM

Delavci Iskre Telematike si vztrajno prizadevajo za povečanje izvoza, zlasti tistega, ki je najpomembnejši — na konvertibilni trg. Prav tako se zavedajo tudi pomembnosti novega tehnološkega znanja, ki je pogoj za napredek in večjo kvaliteto ter s tem seveda za večjo konkurenčnost na zahtevnih tržiščih.

Pred nedavnim je Iskra Telematika na omenjenih področjih pridobila novo možnost: s firmo IBM Sindelfingen je podpisala pogodbo, po kateri bo omenjeni firmi dobivala tehnološko zahtevna večslojna tiskana vezja. Da bo Telematika lahko v celoti ustregla zahtevam po visoki kvaliteti, ji bo firma IBM zagotovila tudi pomoč svojih strokovnjakov.

O tem smo se pogovarjali z ing. Petrom Miheličem, direktorjem proizvodnje Iskre Telematike.

**Za kakšno pogodbo gre, kakšen odnos predvideva med Iskro in firmo IBM?**

Mihelič: Gre za izvozno pogodbo. Firma IBM je pripravljena odkupiti približno 90.000 večslojnih tiskanih vezij v dveh letih. TOZD Tiskana vezja naj bi torej izdelala po 200 tiskanih vezij na dan.

Gre za posebno večslojno tiskano vezje, ki je tehnološko izredno zahtevno. Zahtevnost izhaja predvsem iz zelo tenkih vezi na ploščah. Tanjšje so od tistih, ki smo jih proizvajali doslej. S tem je tudi gostota vezja večja. Zahtevnost izdelave teh vezij je nekajkrat večja, v veliki meri tudi zato, ker je potrebno doseči čim večji izplen, oz. čim manjši izmet. V obdelavo pravzaprav dobimo polizdelek — štirislojna vezja. Naša obdelava se začne z vrtnanjem in se nadaljuje z elektrokemično obdelavo, s fototiskom, nanašanjem bakra, jedkanjem in končno obdelavo. Slaba kvaliteta lahko prinese precejšnje izgube, saj je neustrezno obdelane plošče treba

v celoti zavreči. Osnovne plošče pa so zelo drage.

**Kako boste dosegli visoko kvaliteto, kakršna se zahteva?**

Mihelič: Po pogodbi nam IBM ponuja tudi potrebno znanje oz. ustrezno podporo, da bomo tehnološko obdelavo lahko popolnoma priredili prej opisanim zahtevam. Ponuja nam prenos znanja v obliki predpisov za to tehnologijo z možnostjo, da si naši strokovnjaki pri IBM natančno ogledajo ves proces proizvodnje. Ponuja tudi asistenco svojih strokovnjakov v naši tovarni, ki nam bodo pri vpeljavi kompliciranih postopkov stali ob strani. Ves ta prenos znanja nam IBM daje brezplačno.

Po pogodbi je predviden pripravljalni čas, da se naši tehnologi v vseh podrobnostih seznanijo s tehnologijo, da prevzamejo dokumentacijo, da se instalira potrebna oprema in da izdelamo prve vzorčne plošče, ki bodo testirane in

(Nadaljevanje na 3. strani)

nijo in Irsko je uvodoma spregovoril direktor tržnega področja Razviti zahod I. Tone Modic. Letošnji plan Iskričnega izvoza v ta del sveta je za 42% večji od lanskoletnega rezultata, še dosti pogumnejšo nalogo pa si je Iskra začrtala pri izvozu v ZDA, ko naj bi bil izvoz letos večji od lanskoletnega za skoraj 45%.

Predstavninstvo Iskra Electronics v New Yorku vodi Marjan Henigman. Na operativnem sestanku je poudaril, da je letošnja uresničitev plana različna od tovarne do tovarne. Najhujši problem so previsoke cene Iskrinih izdelkov na tem tržišču, še huje pa je z zamudami v dobavah in od tod tudi verjetni izvozni izpadi. Dogovorjenih izvoznih rokov z ameriški partnerji ne spoštuje skoraj nobena Iskrina tovarna, še najbolj problematični pa so v Žužemberku, Semiču in Vegi.

Direktor Marjan Henigman je dejal, da je v ZDA že čutili pojemanje recesije, kar se pozitivno odraža na naš izvoz. Po njegovih besedah bi lahko Iskra — ob primernih cenah in poslovnih disciplini — prihodnje leto izvozila na to tržišče za 30% več, kot pa načrtujemo letos.

### VELIKA BRITANIJA

Cene, kakovost, poslovna nedisciplina in pomanjkanje atestov so glavni vzroki, da Iskrin izvoz v Veliko Britanijo ni še večji. Za letos načrtujemo povečanje izvoza v primerjavi z lanskim za dobrih 41%, skoraj gotovo pa bo imela naša firma Iskra Limited v Londonu velilkanske probleme z naročili.

Direktor Ilja Medič je takole ocenil možnosti in prizadevnost posameznih Iskrinih tovarn na britanskem tržišču: »Zahtevam kupcev na Otoku se najhitreje prilagaja delovna organizacija IEZE, vse boljši pa so tudi Kondenza-

(Nadaljevanje na 2. strani)



Delavski svet SOZD Iskra.

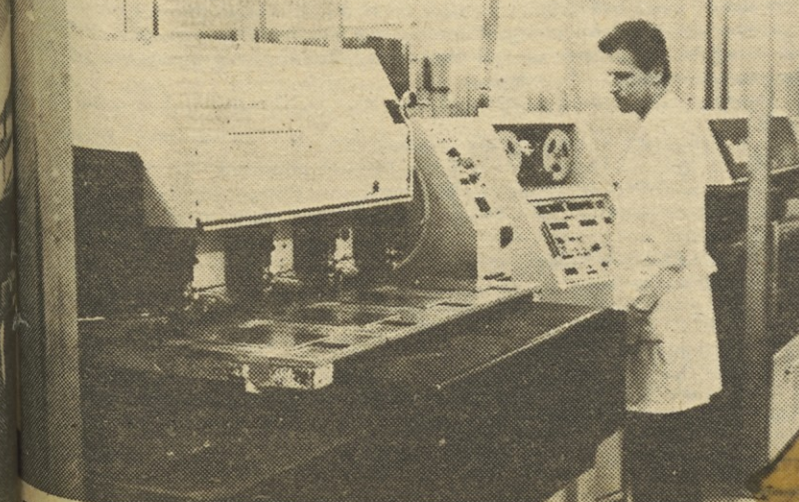
Delavski svet je sprejel tudi sklepa o vrstnem meri za sanacijske kredite iz zruženih sredstev rezerv SOZD Iskra in vrstnem meri za sanacijske kredite iz zruženih sredstev tovarn, ki so jih združile v letih 1966 do 1980. Ta sredstva so se zbirala v skupen sklad, ni pa bila določena oblika vračanja. Delavski svet je sklenil, da se ta sredstva vrnejo tovarnam v 10 letih, do leta 1992.

Razprava je tekla tudi o sanacijskih programih v DO Elektrozeve in v DO Siroka potrošnja. Med razpravami so ugotovili, da imata oba »izgubo« pripravljena sanacijska programa in, da bosta s pomočjo Iskrinih zruženih rezerv lahko normalizirala poslovanje.

Dosedanji predsednik KPO SOZD Iskra Anton Stipanič je poročal o delu KPO. Povedal je, da je KPO v zadnjem mandatnem obdobju predlagal samou-

pravnim organom vrsto strateških usmeritev in sprejem potrebnih samoupravnih aktov za to usmeritev. Tako imamo v Iskri skupen akt, ki načelno ureja delitev dohodka in sredstev za osebne dohodke v Iskri. Drug važen samoupravni dokument je sporazum o delu in statusu naših podjetij v tujini, kar pomeni velik korak v posodobitvi in poslovni okretnosti naših firm v zunanjetrgovinski dejavnosti.

Anton Stipanič je posebej poudaril potrebo po reorganizaciji Iskre: »Iskra je živ organizem, ki mora rasti, se obnavljati in zato tudi doživeti organizacijske spremembe, ki so ustrezne času in pogojem, v katerih delamo.



Proizvodnje tiskanih vezij.



# Akcijska konferenca komunistov

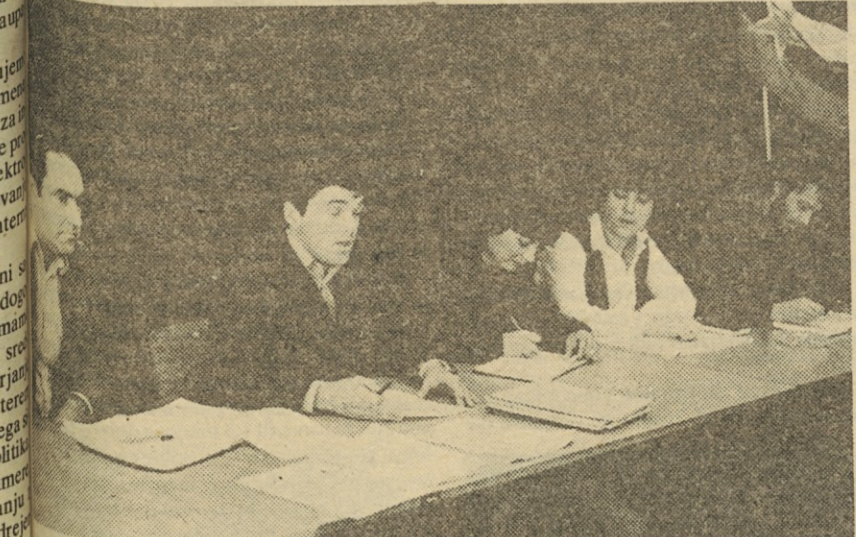
V sredo, 13. aprila je bila v novogoriški Iskri Avtoelektriki letos prvič akcijska konferenca komunistov, ki so se je udeležili poleg izbranih delegatov OO iz vseh 10 TOZD in DSSS tudi vodstvo delovne organizacije ter sekretar in izvršni sekretar novogoriškega komiteja. Konferenca je osvetlila in razrešila več neresenih bistvenih vprašanj, poleg bogate razprave pa so vsekakor najvažnejša soglasno sprejeta stališča te akcijske konference, ki jih tudi v celoti objavljamo.

## POLOŽAJ DO ZNOTRAJ VEČJIH GOSPODARSKIH SISTEMOV

Komunisti v Iskri Avtoelektriki smatrajo, da le povezane organizacije združene dela lahko na osnovi odkritega in tvornega sodelovanja uspešno obvladujejo današnje gospodarske razmere in uresničijo zastavljene cilje. Zato je njihova naloga, da trajno izpopolnjujejo njihova razmerja v SOZD ISKRA ter z drugimi organizacijami združenega dela na osnovi skupnih interesov, ter da njihovo povezovanje s partnerji v tujini še poglobljajo, predvsem v obliki kooperacij in poslovno-tehničnega sodelovanja. Z njihovim največjim kupcem, Zavodi crvena zastava, bodo poiskali skupni interes za večjo prodajo kompleta njihovih izdelkov. Določili so tudi odgovorne nosilce za izvajanje stališča, ki pa so: — vodstvo DO in TOZD ter TOZD Komerciala.



Med konferenco delegatov ZK iz vseh TOZD.



Delovno predsedstvo konference ZK.

## OCENA SEDANJE ORGANIZIRANOSTI DO IN CILJI REORGANIZACIJE

Komunisti menijo, da je glede na vse ugotovljene slabosti in težave reorganizacija nujna, zato si bodo prizadevali za njeno uresničitev in s tem nadaljno krepitev družbeno-ekonomskega položaja delavca v Iskri Avtoelektriki, zato si bodo prizadevali za: — reorganizacijo, ki bo zagotavljala uresničevanje razvojnih ciljev, ki so si zastavili v temeljih plana srednjeročnega razvoja DO — ustreznejšo proizvodnjo zaganjalnikov, alternatorjev, elektronike, delovnih sredstev in drugih proizvodnih programov v DO — predlog nove organiziranosti proizvodnje naj na osnovi strokovne analize obstoječega stanja in ob upoštevanju najnovejših dognanj s tehnično-tehnoloških področij pripravi delovna skupina komisije za reorganizacijo, zadolžena za proizvodnjo, v sodelovanju s tehnološkimi pripravami TOZD in odgovornimi delavci na nivoju DO od 30. 4. 1983 — boljše in racionalnejše izkoriščanje razpoložljivih strojnih in kadrovskih kapacitet v celotni DO — hitrejši razvoj in osvajanje novih proizvodnih programov s ciljem poglobljenega prestrukturiranja proizvodnje v akumulativnejše proizvode s čim višjo stopnjo vgrajenega lastnega znanja — čim racionalnejše združevanje skupnih del in nalog, pri čemer je po-

zato podpirajo usmeritve v gradivu za doseganje kvalitetnejših premikov v kadrovski strukturi.

Zato si bodo prizadevali za: — zmanjševanje fluktuacije, predvsem strokovnega kadra, kar bodo dosegli z ustreznimi nagrajevanjem, stimuliranjem in motiviranjem njihovega dela. Ustreznjeje nagrajevanje ustvarjalnega dela morajo zagotoviti skozi merilo uspešnosti in na osnovi SaS o vzpodbujanju in nagrajevanju ustvarjalnega dela. Pri tem se morajo predvsem komunisti v vseh sredinah boriti za odpravljanje miselnosti o nagrajevanju po položajih in ne po delu in rezultatih dela! — selektivnejše nameščanje delavcev na opravljanje del in nalog, za katere nimajo ustrezne strokovne izobrazbe. Pri tem se morajo bolj posluževati preizkusov znanja itd. — vzpodbujanje in vključevanje sposobnih in marljivih delavcev v potrebno izobraževanje ob delu in iz dela. — zaposlovanje pripravnikov, ki naj bi pripravniško dobo v čim večji meri opravljali v neposredni proizvodnji — pridobivanje strokovnih kadrov iz zunanjih virov. — ustrezno povečanje štipendiranja mladih na rednih šolah. — odgovornejše razreševanje konfliktov v medsebojnih odnosih. — čim ustreznejšo porazdelitev strokovnega kadra ob reorganizaciji, s ciljem kadrovske krepitve proizvodnih TOZD.

Odgovorni nosilci so kadrovska služba, direktorji TOZD, vodje sektorjev v DSSS in vodstvo DO.

**Predlog ureditve odnosov med TOZD AET in drugimi TOZD ter DSSS v DO ISKRA — Avtoelektrika Nova Gorica, kot osnova za nadaljnje**

## Telematika podpisala pogodbo o izvozu tiskanih vezij firmi IBM

(Nadaljevanje s 1. strani)

sprejete s strani IBM. Pripravljalno obdobje obsega od 24 do 30 mesecev. To pomeni, da se bo naš izvoz začel šele čez dobri dve leti.

Pogodba o dobavi tiskanih vezij je načelno neomejena, vendar zaenkrat zajema le obdobje petih let.

Kaj ta pogodba pomeni za Iskro Telematiko?

Mihelič: V tej pogodbi je za nas več dobrih stvari. Najpomembnejše je dejstvo, da gre za izvozno pogodbo na konvertibilno tržišče. Vemo, da je izvoz na to področje trenutno naš problem številka ena. Druga pomembna stvar je ta, da bomo dobili tehnologijo, ki jo že sicer želimo razvijati. TOZD Tiskana vezja si že dalj časa prizadeva za povečanje proizvodnje večslojnih tiskanih vezij. V omejenih količinah jih za potrebe Telematike že dela. Vendar — v elektroniki se zahteva vse večja gostota vezi in vedno večja zanesljivost, kvaliteta. Z novo tehnologijo bomo lahko napravili pomembne razvojne korake naprej, pa tudi naši izdelki bodo lahko postali cenejši. Ta tehnologija je naravnata tako, da je maksimalno racionalna pri sorazmerno veliki zahtevnosti. Kot sem že omenil, je pri večslojnih ploščah tiskanega vezja potrebno, da se izplen čim bolj poveča. S to tehnologijo bomo prišli v razvojni vrh svetovne proizvodnje na tem področju, saj je znano, da je firma IBM na tem področju vodilna.

Slišati je bilo nekatere glasove, da se iz te pogodbe lahko izcimi nekakšna »Menjava straže«

## »Menjava straže«

»Danes bo menjava straže na vrhu«, je dejal pred sejo delavskega sveta SOZD Iskra eden izmed delegatov. Na seji, v petek, 15. aprila letos je namreč delavski svet razrešil dosedanjega predsednika KPO SOZD Iskra Antona Stipanica in imenoval novega: Borisa Lasiča. Seveda smo oba ob tej priložnosti vprašali, prvega, s kakšnimi obetmi zapuša Iskro in drugega, s kakšnimi sprejema to odgovorno nalogo.

ANTON STIPANIČ dosedanji predsednik kolegijskega poslovodnega organa Iskre je to zahtevno nalogo opravljal 4 leta. V Iskri pa je bil zaposlen 10 let. K nam je prišel z republiškega Izvršnega sveta, še prej pa je delal v diplomatski službi. Za razrešitev svoje funkcije v Iskri je prosil zato, ker odhaja na novo dolžnost v Beograd, kjer bo opravljal naloge v predstvedstvu Zvezne gospodarske zbornice.

»Iz Iskre odhajam z občutkom, da so bila to moja najplodnejša leta pa tudi najlepša leta mojega življenja. Seveda mi je tudi težko, saj zapuščam v Iskri tišče znanih in neznanjih prijateljev.« je dejal Anton Stipanč ob slovesu za naše glasilo. »Pa ne pozabite na glasilo Iskra zahvaliti vsem Iskrašem za res plodno sodelovanje vseh deset let, kar sem jih preživel v Iskri. Vsi skupaj, nas je

## Rezultati raziskave o internem posojilu

Na pobudo KOS so sodelavci dejavnosti tržnih raziskav TOZD Marketing opravili mnenjsko raziskavo - ustmeno anketo v reprezentativnem vzorcu zaposlenih v SOZD Iskra. Omenjena anketa je zadevala presojo glede razpisa internega posojila, s katerim bi premostili izredno težavne razmere na področju zagotavljanja sredstev za obratna sredstva. Raziskavo so opravili v 12 delovnih organizacijah, oziroma njihovih TOZD. Vzorec je zajel 359 anketiranih in reprezentančnost vzorca so zagotovili predvsem po sledečih kriterijih: delovna doba v Iskri, spol, starost, izobrazba in osebni dohodek.

Anketa je pokazala, da se 27 % anketiranih ne strinja s predlagano akcijo razpisa internega posojila, da se jih polovica delno strinja in da se v celoti s predlogom razpisa internega posojila strinja le 14,5 % anketirancev.

### razreševanje odnosov v DO

Komunisti pozdravljajo gradivo za ureditev odnosov med TOZD AET in drugimi TOZD in DSSS v delovni organizaciji kot osnovo za nadaljnje urejevanje odnosov v DO in zahtevajo dosledno izvajanje dogovorjene delitve delovnih nalog na dogovorjenih družbeno-ekonomskih osnovah, da bi s tem odpravljali nedorečenosti in nesoglasja, ki vodijo v dezintegracijske težnje.

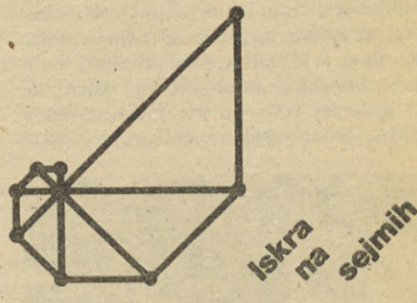
Odgovorni nosilci: vodstvo DO, direktorji TOZD, vodje sektorjev v DSSS. M.R.

Sama individualna pripravljenost za sodelovanje z vpisom internega posojila pa kaže sledeča struktura: da je 33,4 % anketiranih delavcev kategorično odklonilo svoje sodelovanje pri vpisu posojila, da je 53,5 % anketirancev bilo pripravljenih na sodelovanje z vpisom, in da se 12,5 % anketirancev ni opredelilo.

Iz analize izhaja, da je bil predlog razpisa internega posojila pri delavcih v Iskri kot oblika reševanja nastale problematike sprejet pozitivno in da pomeni v prvi vrsti izraz solidarnosti, ne glede na njihovo siceršnjo pripravljenost za sodelovanje.

Anketa je tudi pokazala še na neko, zelo pomembno plat razmišljanja Iskrinih delavcev. Ne gre samo za konkreten odnos do ankete in vprašanja posojila, temveč predvsem za številne predloge, ideje, pripombe in sugestije o tem, da bi lahko z boljšo notranjo organiziranostjo, z izkoriščanjem notranjih rezerv v zvezi z zalogami in terjatvami, z racionalnejšo nabavo in porabo re-promateriala, s smotnejšimi naložbami, z zmanjšanjem administriranja itd., občutno lahko popravili finančne probleme in zmanjšali potrebo po dodatnih sredstvih s pomočjo notranjega posojila.

Kot je znano, je sindikat na zadnji seji predsedstva KOS podrobno obravnaval rezultate raziskave, poslušal poročilo o njej ter se na podlagi ugotovitev raziskave odločil, da preneha z nadaljnjimi aktivnostmi v zvezi s predlagano akcijo. D.Ž.



**BULAWAIA**  
28. 4. — 8. maja 1983  
Jugoslovanska gospodarska razstava v tem mestu v Zimbabveju. Iskra se bo predstavila s telefonijo. Organizator: Jugoslavija public in Iskra Marketing

**ZAGREB**  
9. — 13. maja 1983  
Mednarodna razstava medicine in tehnike. Iskra se bo predstavila s kibernetiko. Organizacija: Iskra Marketing

**BRATISLAVA**  
10. — 15. maja 1983  
Razstava električnih ročnih orodij Iskra se bo predstavila z ERO in Perlesom. Vodja stojnice: Julij Novljan. Organizacija: Iskra Marketing

**KRANJ**  
13. — 19. maja 1983  
Razstava malega gospodarstva Borza programov za kooperacijske ponudbe. Iskra bo predstavila izdelke iz kooperacij in izdelke, za katere iščemo kooperante. Projektant: Drago Novak. Organizator: Iskra Marketing

**BEOGRAD**  
10. — 15. maja 1983  
Predstavili se bosta delovni organizaciji Delta in Avtomatika. Projektant: Zvone Zupanek. Organizacija: Iskra Marketing

**NOVI SAD**  
13. — 22. maja 1983  
Kmetijski sejem Iskra se bo predstavila na dveh stojnicah. Na zunanem prostoru bomo predstavili delovanje ERO in razstavili telefonsko centralo v kontejnerju, v notranjem pa izdelke Avtomatike. Projektant: Polona Pogačar. Organizator: Iskra Marketing

**MOSKVA**  
25. 5. — 8. 6. 1983  
Razstava avtomatike Iskra bo predstavljala Avtomatika. Projektant: Drago Novak. Organizacija: Iskra Marketing

## 10-letnica vključitve v Iskro

V prostorih družbene prehrane SGP Grosuplje so delavci DO ZMAJ praznovali 60-letnico ustanovitve njihove tovarne in 10-letnico vključitve v SOZD Iskra. Slovesnosti so se udeležili tudi predstavniki občin Ljubljana-Šiška, Ljubljana — Center, v kateri je tovarna Zmaj delovala polnih 55 let in predstavniki SOZD Iskra ter drugi gostje.

Po govoru predsednika delavskega sveta Marijana MAYERJA o zgodovini tovarne in po govoru direktorja DO Franca Smoliča, v katerem je orisal današnji gospodarski trenutek te delovne organizacije, je spregovoril še predsednik Izvršnega sveta Ljubljana — Šiška, Dušan Brekič, v imenu SOZD Iskra pa je navzoče pozdravil namestnik predsednika KPO SOZD Iskra, Pavle Gantar.

Po kulturnem programu z Logaškimi okteto so podelili priznanja jubilarantom 10, 20, in 30-letnega dela v ZMAJU, nakar so delavci DO ZMAJ proslavili svoj pomemben jubilej v prijetnem in prijateljskem vzdušju.

## Govor predsednika DS DO Marjana Mayerja

Tovarišice in tovariši!

V imenu samoupravnih organov in družbeno-političnih organizacij v naši tovarni, vam na današnjem srečanju ob jubileju našega Zmaja izrekam prazničen pozdrav in dobrodošlico.

Naš delovni vsakdan, vpet v zaostrene gospodarske razmere v tem obdobju, v katerem se z velikimi težavami borimo za doseganje načrtovanih ciljev, naj danes 15. aprila označimo za trenutek oddiha. Ob prehojeni 60-letni poti naše tovarne baterij, postojmo malce in se ozirimo nazaj, v našo preteklost.

Pred 60. leti, bilo je v ponedeljek, 26. marca leta 1923 ob 16. so se v prostorih Združene gospodarske banke v Ljubljani, na Miklošičevi cesti 10, zbrali takratni delničarji na svojem ustanovnem občnem zboru. Rodila se je HYDRA, nova slovenska industrija, namenjena za proizvodnjo baterij, ki se je že čez dobra tri leta preimenovala v ZMAJ. Samo nekaj skromnih let po ustano-



Predsednik DS Marjan Mayer govori.



Marija Kočiš v montaži.



Iyanka Stariha in Fikreta Simonović v montaži.

ktivnih in upokojenih sodelavcev. Beseda ZMAJ je bila etiketa naših uspehov in v času porazov in padcev, je bila gonilna sila, s katero smo v strnjanih vrstah premagovali težave. To so bila leta 48, 52, 63. To so letnice boja delavcev za obstoj tovarne ZMAJ, če omenimo le tri.

Leto 1948: Tovarno Zmaj je treba sanirati, nima nobene perspektive. Inšpekcijske in druge službe grozijo. Razmere so obupne.

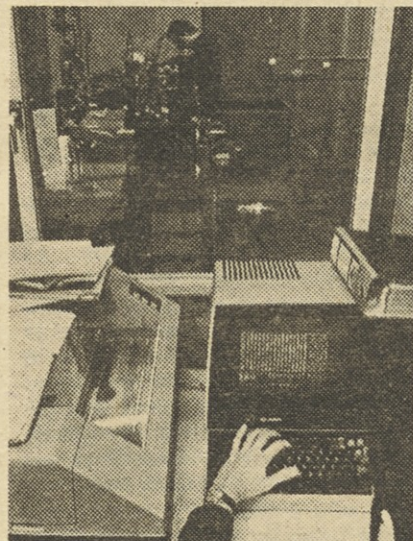
Leto 1952. Prva seja prvega delavskega sveta v Zmaju z eno samo točko dnevnega reda. Zapreti tovarno, ali se boriti za uveljavitev in razvoj.

Leto 1963. ZMAJ bo odpustil 400 delavcev. Tako so pisali časopisi. Takratni ukrepi, da kolikor izvoziš, toliko uvoziš, so delavce Zmaja pritisnili ob zid.

Še bi lahko izpostavili nekatere kritične letnice, toda, bila so tudi leta naših večjih uspehov. Največ strojev smo kupili leta 1964. Z njimi smo odpravili ogromno ročnega dela. Največji tehnološki dosežek je bil leta 1968. Kupili smo stroje in licenco VIDOR iz Anglije. Na teh strojih delamo klasične baterije še danes.



Ivica Dolanc v oddelku alkalnih baterij.



Montaža stroja za proizvodnjo alkalnih baterij.

Pred petimi leti smo si zgradili novo tovarno. Pred desetimi leti smo se povezali z Iskro. Prav 17. aprila bo poteklo natanko 10 let, ko smo s temeljitimi pripravami izvedli nadvse uspešen referendum o integraciji s takratnim združenim podjetjem Iskra.

Vsi ti dogodki pa so povezani s prizadevanjem vseh delavcev Zmaja, ki so oblikovali razvoj, dograjevali notranjo organiziranost in se po samoupravni poti in z družbeno politično aktivnostjo vedno naravnali na širše ekonomske in politične tokove in kar je treba poudariti, vselej uspešno.

Zgodovino oblikuje človek, zgodovino naše tovarne pa so oblikovali delavci. Ne samo sedanji, aktivni, zaposleni v Zmaju že dolgo vrsto let, temveč tudi naši upokojenci, ki so danes med nami in so žive priče nekdanjih dogodkov. Veselili so se prvega stroja, prvega avtomobila, veselili so se vsakega novega, četudi skromnega uspeha.

Danes ima tovarna ZMAJ 95 upokojenec. Precej izmed njih jih je prvič prestopilo prag Zmaja leta 1926. Večina jih je prav v naši tovarni napolnila polno delovno dobo.

Pozornost do njihovega minulega dela je naša dolžnost, zahvala in priznanje. Prav zato so tudi danes med nami. Zanje organiziramo že vrsto let pred dnevom republike tradicionalno srečanje v Zmaju. Vsako leto se v njihove vrste vključujejo novi. Kajti, tudi med aktivnimi delavci imamo mnogo — da tako rečem »starih zmajevcev«, katerim se bo pravkar iztekla polna delovna doba v Zmaju.

Za njimi prihajajo nove generacije, mlajši delavci in še bodo prihajali za nami, z novimi močmi, novimi idejami in tudi ustrezno usposobljeni. Stremeli bodo za novimi dosežki, za novimi uspehi in nanje je treba računati. In naj vedo, da tako, kot so bili dani temelji naši proizvodnji baterij pred 60 leti, kot so bili dani temelji našemu razvoju pred



Jubilarke 30-letnega dela: Marija Grošelj, Marija Kerznar in Milena Peterlin nam povedale, da se je v teh letih kar so one v ZMAJU precej spremenilo, saj je bilo delo sprva povsem ročno in zato tudi bolj naporno, malicali so kar na dvorišču in da tople vode za umivanje ni bilo. Skratka, veliko so v tem času naredili, izboljšali in dogradili, precej pa še bodo tako, da so na svojo delovno organizacijo kar ponosne.

20 leti, tako se danes ustvarjajo pogoji za jutrišnji dan. To pa hkrati pomeni, da bo moralo vsako dograjevanje, vnašanje novosti in kakršnikoli obliki sloneti na tistih osnovah, ki so že temeljito preizkušene.

To pa je hkrati napotilo vsem sedanjim in prihodnjim delavcem, da negujejo tradicijo Zmaja z vsemi svojimi značilnostmi in dosežki, za katere smo že pred 10 leti prejeli visoko odlikovanje RED ZASLUG ZA NAROD S SREBRNIMI ŽARKI.

Današnji delavec v Zmaju ima široko paleto možnosti, da se razvije vključuje v samoupravno in družbeno politično aktivnost v ožjem in širšem smislu. Dani so pogoji in takšne tudi negujemo in bogatimo.

Naj zaključim z ugotovitvijo, da marsičesa nisem povedal. Ostalo je še veliko nedore-

čenega. Toda, tako kot naši predhodniki, sedanjim delavcem borimo za uspešnejši jutrišnji dan. Kot doslej, se tudi v tem obdobju intenzivno vključujemo v vse napredne tokove našega družbenega sistema in smo v povezavi z Iskro naravnani v sfero iskanja najboljših izhodov za prihodnost. In takšno moramo ostati.

Tovarišice in tovariši!

Ob letošnjem našem praznovanju bomo lahko priznali, da smo ponosni na našo preteklost in našo sedanjo in da bomo še dalje gojili našo tradicijo.

Da takšen namen imamo, smo ponovno dokazali tudi danes, ko smo se zbrali na jubilejni slovesnosti ob 60-letnici obstoja tovarne baterij in našega ZMAJA.

## Govor direktorja DO Zmaj Franca Smoliča

Spoštovane sodelavke, sodelavci, dragi upokojenci in vabljeni gostje!

60-letnica je častljiv jubilej v življenju vsakega posameznika, kaj šele v delovanju in obstoju delovne organizacije. 60 let vztrajanja in dela številnih generacij nam je omogočilo, da danes po tolikih letih s ponosom zremo na prehojeno pot.

Kljub temu, da živimo v zaostrenih gospodarskih razmerah, ko iz dneva v dan s težavami rešujemo tekočo poslovno problematiko, moramo vseeno z več optimizma gledati v prihodnost, kajti generacije pred nami so bile postavljene pred enake, ali celo pred težje preizkušnje.

V 60 letih smo si ustvarili ugled in prostor na jugoslovanskem trgu, v zadnjih letih pa se uspešno uveljavljamo tudi v svetovnem merilu.

Dovolite mi, da omenim samo nekaj pomembnejših nalog, ki smo jih uresničili od



Direktor DO Franc Smolič med govorom.



Delavci so se na proslavi prijetno povesečili.







